

Al Magnifico Rettore
dell'Università degli Studi di Siena

Procedura di valutazione comparativa per titoli, discussione pubblica e prova orale per il reclutamento di un RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO – SENIOR – legge n. 240 del 30.12.2010, di durata triennale a tempo pieno - Settore scientifico disciplinare L-LIN/12 – Lingua e Traduzione – Lingua Inglese - Dipartimento di Scienze della Formazione, Scienze Umane e della Comunicazione Interculturale - Sede prevalente di lavoro Dipartimento di Scienze della Formazione, Scienze Umane e della Comunicazione Interculturale - Progetto di ricerca "Mediazione linguistica e comunicazione in inglese lingua franca in ambito internazionale", bandito con D.D.G. Rep. n. 801/2016 prot. n. 26169 VII/1 del 11.07.2016

I Riunione

Il giorno 12 settembre alle ore 11,00, presso i locali del Dipartimento di Scienze della Formazione, Scienze Umane e della Comunicazione Interculturale, Viale Cittadini 33, Arezzo, si riunisce per via telematica la Commissione giudicatrice della suddetta procedura di valutazione comparativa per titoli, discussione pubblica e prova orale per il reclutamento di un RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO – SENIOR, bandito con D.D.G. Rep. n. 801/2016 prot. n. 26169 VII/1 del 11.07.2016.

La Commissione Giudicatrice, nominata con DR Rep. n. 1218/2016 prot. n. 32592-VII/1 del 06.09.2016, è così composta:

Prof. Laurie Jane ANDERSON
Prof. Laura GAVIOLI
Prof. Piera SESTINI

Risultano presenti di persona le prof. Laurie Jane Anderson e Piera Sestini; risulta collegata in via telematica la prof. Laura Gavioli.

I componenti della Commissione dichiarano di non trovarsi in situazioni di incompatibilità fra di loro ai sensi dell'art. 51 del C.P.C. ed, in particolare, in rapporto di parentela o di affinità, fino al 4° grado incluso dopodiché procedono alla nomina del Presidente nella persona del Prof. Laurie Jane Anderson e del Segretario nella persona del Prof. Laura Gavioli.

La Commissione prende visione del D.D.G. Rep n. 801/2016 prot. n. 26169 VII/1 del 11.07.2016 con il quale è stata indetta la suddetta procedura di valutazione comparativa. Il Presidente richiama preliminarmente la normativa che regola il reclutamento dei ricercatori a tempo determinato, come disposto dall'art. 24 della legge 240/2010 e dal Regolamento di Ateneo emanato con decreto rettorale Rep. 1284 del 13.07.2011 e s.m.i. Il Presidente dà altresì lettura del bando e ricorda gli adempimenti previsti per la presente procedura di selezione.

La commissione prende atto della comunicazione ricevuta dal Servizio Concorsi e Procedimenti Elettorali relativa al numero di candidati che hanno presentato domanda: considerato che il loro numero è pari/inferiore a sei, sono tutti ammessi a sostenere la discussione, senza procedere alla valutazione preliminare dei candidati prevista dall'art. 6 del Regolamento di Ateneo.

La Commissione quindi prende atto dei criteri di valutazione per i titoli, il curriculum e la produzione scientifica stabiliti dal D.M. 25.05.2011, n. 243, allegato A, e di quanto previsto dal bando per l'ammissione alla discussione pubblica dei titoli e della produzione scientifica e per la prova orale di verifica della conoscenza della lingua straniera il cui mancato superamento determina la non idoneità.

5. JA

La Commissione prende nota del fatto che la valutazione dei titoli e del curriculum dev'essere effettuata analiticamente sulla base degli elementi debitamente documentati, ai sensi dell'art. 2 del citato D.M. 243/2011 (All. A). Prende altresì nota che la valutazione di ciascuno degli elementi in questione dovrà essere effettuata considerando specificamente la significatività che esso assume in ordine alla qualità e quantità dell'attività di ricerca svolta dal singolo candidato.

La Commissione, considerate le caratteristiche del settore concorsuale oggetto del bando, non terrà conto dei criteri previsti ai punti d, e, g, j.

Per quanto riguarda la valutazione della produzione scientifica, la Commissione conferma che si atterrà alle disposizioni indicate nei comma 1, 2 e 3 dell'art. 3 del D.M. 243/2011 (All. A). Non si avvarrà invece di indicatori bibliometrici come il numero delle citazioni, l'impact factor e altri parametri simili (comma 4, art. 3, D.M. 243/2011) perché non in uso presso la comunità scientifica di riferimento.

La Commissione, quindi, alla luce di quanto sopra, procede a stabilire i punteggi come segue:

- 1) ai titoli, curriculum e pubblicazioni, a seguito della discussione, sarà attribuito un punteggio massimo di 100 punti ad ogni candidato.
- 2) ai titoli e curriculum, verranno attribuiti fino ad un massimo di punti 40 (vedere allegato A, art. 2)
- 3) alle pubblicazioni verranno attribuiti fino ad un massimo di punti 60 (vedere allegato A, art. 3)
- 4) i punteggi relativi a titoli/curriculum e alle pubblicazioni saranno suddivisi come sotto riportato:

Titoli e Curriculum

dottorato di ricerca o equipollenti, ovvero diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'estero	Max 2 punti
attività didattica a livello universitario in Italia o all'estero	Max 14 punti
documentata attività di formazione o ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri	Max 14 punti
organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi	Max 2 punti
relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali	Max 6 punti
premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca	Max 2 punti

Pubblicazioni

monografie	Max 5 punti
pubblicazioni su riviste nazionali e internazionali	Max 5 punti
contributi in volume	Max 5 punti
curatele	Max 5 punti
traduzioni con apparato critico	Max 2 punti

Nella valutazione di titoli, curriculum e pubblicazioni la Commissione stabilisce altresì che venga tenuta in considerazione la loro attinenza alle tematiche del progetto oggetto del bando e ai titoli preferenziali elencati nello stesso.

La Commissione, tenendo conto di quanto indicato dal bando, ovvero che il colloquio orale si terrà in lingua inglese, stabilisce che valuterà il livello di conoscenza della lingua inglese mediante l'espressione di un giudizio sintetico (ad esempio: insufficiente – sufficiente – buono – distinto – ottimo).

La Commissione viene riconvocata dal Presidente in data 10 ottobre 2016 alle ore 15,00 presso il Dipartimento di Scienze della Formazione, Scienze Umane e della Comunicazione Interculturale, Viale Cittadini 33, Arezzo, stanza 13 per procedere all'esame dei titoli e delle pubblicazioni presentati dai candidati.

La Commissione conferma, infine, per il giorno 11.10.2016 alle ore 9,00 presso il Dipartimento di Scienze della Formazione, Scienze Umane e della Comunicazione Interculturale, Viale Cittadini 33, Arezzo, stanza 30, la data ed il luogo nel quale i candidati dovranno presentarsi a sostenere la discussione. Tale data è già stata comunicata

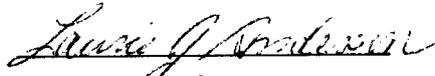
P.S. 

dalla Commissione al Servizio Concorsi e Procedimenti Elettorali dell'Università di Siena per la convocazione dei candidati.

Alle ore 15,20, null'altro essendovi da trattare, la seduta è tolta.

Il presente verbale viene redatto, letto e sottoscritto seduta stante dal Presidente della Commissione e dal membro presente, viene inviato al commissario collegato in telematica per la sua approvazione e integrato dalla dichiarazione di adesione inoltrata da quest'ultima insieme al proprio documento di identità.

Laurie Jane Anderson (Presidente)



Piera Sestini (Componente)





Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Ministero Istruzione Università Ricerca AFAM

Decreto Ministeriale 25 maggio 2011 n. 243
Publicato nella Gazzetta Ufficiale del 21 settembre 2011 n. 220

Criteri e parametri per la valutazione preliminare dei candidati di procedure pubbliche di selezione dei destinatari di contratti di cui all'art. 24, comma 2, lettera c) della legge 30 dicembre 2010, n. 240.



Il Ministro dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca

VISTO il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 300, e successive modificazioni;

VISTO il decreto legge 16 maggio 2008, n. 85, convertito, con modificazioni, dalla legge 14 luglio 2008, n. 121;

VISTA la legge 30 dicembre 2010, n. 240, recante "Norme in materia di organizzazione delle università, di personale accademico e reclutamento, nonché delega al Governo per incentivare la qualità e l'efficienza del sistema universitario";

VISTO in particolare, l'articolo 24, comma 2, lettera c), della legge 30 dicembre 2010, n. 240, il quale dispone che con apposito decreto del Ministro dell'istruzione, dell'università e della ricerca, sentiti l'Agenzia nazionale di valutazione del sistema universitario e della ricerca ed il Consiglio universitario nazionale, sono stabiliti i criteri e parametri, riconosciuti anche in ambito internazionale, per la valutazione preliminare dei candidati, da utilizzare nelle procedure pubbliche di selezione dei destinatari di contratti di cui al medesimo articolo;

VISTA la legge 9 maggio 1989, n. 168, e successive modificazioni;

VISTO l'articolo 5, comma 9, della legge 24 dicembre 1993, n. 537;

Acquisito il parere del Consiglio universitario nazionale, espresso nell'adunanza del 21 aprile 2011;

Acquisito il parere dell'Agenzia nazionale di valutazione del sistema universitario e della ricerca, espresso nella riunione del 9 maggio 2011;

DECRETA

Art. 1

(Oggetto)

1. Il presente decreto individua criteri e parametri per la valutazione preliminare dei candidati di procedure pubbliche di selezione dei destinatari di contratti di cui all'articolo 24 della legge 30 dicembre 2010, n. 240.

Art. 2

(Valutazione dei titoli e del curriculum)

1. Le commissioni giudicatrici delle procedure di cui all'articolo 1 effettuano una motivata valutazione seguita da una valutazione comparativa, facendo riferimento allo specifico settore concorsuale e all'eventuale profilo definito esclusivamente tramite indicazione di uno o più settori scientifico-disciplinari, del curriculum e dei seguenti titoli, debitamente documentati, dei candidati:

- a) Dottorato di ricerca di ricerca o equipollenti, ovvero, per i settori interessati, il diploma di specializzazione medica o equivalente, conseguito in Italia o all'Estero;
- b) eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'Estero;
- c) documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;
- d) documentata attività in campo clinico relativamente ai settori concorsuali nei quali sono richieste tali specifiche competenze;

P.S.

- e) realizzazione di attività progettuale relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista;
- f) organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;
- g) titolarità di brevetti relativamente ai settori concorsuali nei quali è prevista;
- h) relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;
- i) premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;
- j) Diploma di specializzazione europea riconosciuto da Board internazionali, relativamente a quei settori concorsuali nei quali è prevista.

2. La valutazione di ciascun titolo indicato dal comma 1 è effettuata considerando specificamente la significatività che esso assume in ordine alla qualità e quantità dell'attività di ricerca svolta dal singolo candidato.

Art. 3

(Valutazione della produzione scientifica)

1. Le commissioni giudicatrici, nell'effettuare la valutazione preliminare comparativa dei candidati, prendono in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali. La tesi di dottorato o dei titoli equipollenti sono presi in considerazione anche in assenza delle condizioni di cui al presente comma.

2. Le commissioni giudicatrici effettuano la valutazione comparativa delle pubblicazioni di cui al comma 1 sulla base dei seguenti criteri:

- a) originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione scientifica;
- b) congruenza di ciascuna pubblicazione con il settore concorsuale per il quale è bandita la procedura e con l'eventuale profilo, definito esclusivamente tramite indicazione di uno o più settori scientifico-disciplinari, ovvero con tematiche interdisciplinari ad essi correlate;
- c) rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;
- d) determinazione analitica, anche sulla base di criteri riconosciuti nella comunità scientifica internazionale di riferimento, dell'apporto individuale del candidato nel caso di partecipazione del medesimo a lavori in collaborazione.

3. Le commissioni giudicatrici di cui al comma 1 devono altresì valutare la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali.

4. Nell'ambito dei settori concorsuali in cui ne è consolidato l'uso a livello internazionale le commissioni, nel valutare le pubblicazioni, si avvalgono anche dei seguenti indicatori, riferiti alla data di scadenza dei termini delle candidature:

- a) numero totale delle citazioni;
- b) numero medio di citazioni per pubblicazione;
- c) "impact factor" totale;
- d) "impact factor" medio per pubblicazione;
- e) combinazioni dei precedenti parametri atte a valorizzare l'impatto della produzione scientifica del candidato (indice di Hirsch o simili).

Il presente decreto è trasmesso alla Corte dei Conti e pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.

Roma, 25 maggio 2011

P.-S. J/10

ALLEGATO AL VERBALE

Dichiarazione di adesione alla riunione in via telematica.

La sottoscritta Prof. Laura Gavioli, Ordinario presso l'Università degli Studi Modena e Reggio Emilia

dichiara

di aver partecipato alla stesura del verbale della seduta preliminare per il concorso a n. 1 posto di Ricercatore a tempo determinato, per il settore scientifico-disciplinare L-LIN/12 – LINGUA E TRADUZIONE – LINGUA INGLESE, indetto dall'Università degli Studi di Siena, bandito con D.D.A. rep. n. 1218/2016 del 06.09.2016, e di aderire al contenuto dello stesso.

Data 12 settembre 2016

Firmato Prof. _____

